

REGOLAMENTO

OPERAZIONE "BUONO RTL - OLD WILD WEST"

Il **CONSORZIO OLD WILD WEST** con sede in Tavagnacco (UD) alla via Nazionale n. 35, iscritto al Registro delle Imprese presso la Camera di Commercio di Udine al n. 02604050308, avente codice fiscale n. 02604050308 (in qualità di "Promotore") e la società **OPEN SPACE PUBBLICITA' srl**, con sede legale in Bergamo, via Clara Maffei 14/A, Capitale Sociale Euro 4.000.000,00 (quattromilioni/00) in persona dell'Amministratore Unico Virgilio Suraci, avente P.Iva N. 02031490168, in qualità di Soggetto Associato al Promotore indicano l'operazione denominata "BUONO RTL - OLD WILD WEST" con le seguenti modalità.

SOGETTO PROMOTORE E SOGETTO ASSOCIATO:

La presente operazione è promossa da **CONSORZIO OLD WILD WEST** con sede in Tavagnacco (UD) alla via Nazionale n. 35, iscritto al Registro delle Imprese presso la Camera di Commercio di Udine al n. 02604050308, avente codice fiscale n. 02604050308 (di seguito, il "Promotore").

La società **OPEN SPACE PUBBLICITA' srl**, con sede legale in Bergamo, via Clara Maffei 14/A, Capitale Sociale Euro 4.000.000,00 (quattromilioni/00) in persona dell'Amministratore Unico Virgilio Suraci, avente P.Iva N. 02031490168, è soggetto associato al Promotore ai fini dell'operazione.

Sono altresì soggetti associati all'operazione le società legate al Promotore da contratto di *franchising* per l'esercizio del format "Old Wild West" elencati in calce al presente regolamento.

AREA: Ristoranti ad insegna "OLD WILD WEST" aderenti all'iniziativa ubicati sul territorio nazionale ed elencati nell'allegato *sub* lettera "A" al presente regolamento, che ne costituisce parte integrante e sostanziale.

PERIODO: da lunedì 21 (ventuno) settembre 2020 (duemilaeventi) a domenica 4 (quattro) ottobre 2020 (termine ultimo per la validità del codice di iscrizione all'iniziativa, non termine della validità del coupon che è di 30 giorni dalla iscrizione all'iniziativa, quindi per chi si iscriva il 4 ottobre 2020, il termine di utilizzo è 3 novembre 2020).

DESTINATARI: Consumatori finali maggiorenni. Non potranno partecipare all'operazione i minorenni, i dipendenti, gli affiliati o compartecipanti del Promotore e degli Associati nonché delle rispettive controllate o controllanti in cui l'iniziativa avrà luogo.

PREMI IN PALIO: Si prevede l'erogazione di un buono sconto standard di Euro 5 (cinque) per l'iscrizione al programma fidelity Old Wild West e ulteriore buono di Euro 10 (dieci) a fronte di una consumazione di valore minimo pari a Euro 50 (cinquanta) valido per 30 giorni dalla data di iscrizione al programma fidelity, da consumarsi presso i Ristoranti ad insegna "OLD WILD WEST" aderenti all'iniziativa.

Gli ascoltatori già iscritti al programma fidelity Old Wild West potranno comunque utilizzare il codice sconto RTL10 inserendolo nella propria APP o area riservata.

MECCANICA:

Nel periodo di validità della promozione, tutti i clienti che accederanno al sito www.rtl.it (sito della emittente radio RTL 102.5) riscontreranno la pubblicazione di un banner promozionale "Old Wild West". A mezzo del suddetto banner l'utente del sito www.rtl.it verrà diretto verso il sito www.oldwildwest.it sezione "MY CARD" dove il soggetto Promotore ha organizzato l'operazione. Inoltre, l'emittente radio RTL 102.5 comunicherà anche via radio un codice (RTL10).

L'ascoltatore RTL non iscritto al programma fidelity Old Wild West dovrà registrarsi ed inserire il codice RTL10 per ottenere il buono.

L'ascoltatore RTL già iscritto al programma fidelity Old Wild West potrà richiedere il buono inserendo il codice nella APP o nella propria area riservata.

All'inserire il codice i clienti riceveranno un buono sconto del valore di Euro 10 (dieci) da poter consumare presso i Ristoranti ad insegna "OLD WILD WEST" aderenti all'iniziativa, a fronte di una consumazione di valore minimo pari a Euro 50 (cinquanta).

Il codice potrà essere utilizzato una sola volta dal cliente.

Si tratta di uno sconto non cumulabile con altre iniziative in corso, non dà diritto a resto ed è valido per una sola transazione da parte del cliente.

Lo sconto è utilizzabile in Ristorante e per ordini da asporto con pagamento al ritiro. Il buono non è valido per le consegne a domicilio e per ordini con pagamento online.

PREMIO: Trattandosi di premio erogato contestualmente all'acquisto, vi è pertanto esonero di prestare qualsivoglia cauzione.

DATI PERSONALI: Il Promotore in qualità di titolare del trattamento, informa che i dati dei partecipanti saranno trattati in ottemperanza alle previsioni di cui al Regolamento (UE) n. 2016/679 e al D.Lgs. n. 196/2003 come novellato dal D.Lgs. n. 101/2018 per le sole finalità connesse alla partecipazione all'operazione di cui al presente regolamento.

I dati non saranno diffusi e i diritti di cui al Regolamento (UE) n. 2016/679 e al D.Lgs. n. 196/2003 come novellato dal D.Lgs. n. 101/2018 possono essere esercitati senza alcuna formalità contattando telefonicamente o via e-mail il titolare del trattamento sopra indicato.

PUBBLICITA':

La presente manifestazione sarà pubblicizzata sul sito www.rtl.it, sul profilo Instagram di RTL 102, attraverso spot radiofonici e programmi radiofonici dell'emittente RTL 102.5. Il messaggio promozionale sarà conforme al presente regolamento, che sarà pubblicato anche sul sito www.oldwildwest.it.

Udine, 18 settembre 2020

ALLEGATO A

Ristoranti aderenti all'operazione: si veda l'elenco di cui alla pagina www.oldwildwest.it/buono-RTL-ristoranti-aderenti

INFORMATIVA PRIVACY

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEL D.LGS 196/2003 S.M.I. E DEL REGOLAMENTO UE 2016/679

CHI SIAMO

Il **CONSORZIO OLD WILD WEST** e la Società **CIGIERRE COMPAGNIA GENERALE DI RISTORAZIONE S.P.A.**, entrambi con sede in Tavagnacco (UD) alla via Nazionale n. 35, in qualità di Contitolari del trattamento (i "Contitolari"), desiderano informare che i dati personali del Partecipante (di seguito "Interessato") alla operazione a premio denominata "BUONO RTL – OLD WILD WEST" (di seguito "Operazione a Premio"), comunicati per partecipare alla stessa, saranno trattati nel pieno rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza, nonché dei diritti e della riservatezza dell'Interessato.

I Contitolari sono congiuntamente titolari del trattamento dei dati personali raccolti sul sito web www.oldwildwest.com (il "Sito"), presso cui è disponibile l'elenco dei Ristoranti che aderiscono al Consorzio <https://www.oldwildwest.it/Ristoranti>).

I Contitolari sono altresì congiuntamente titolari del trattamento dei dati personali raccolti attraverso la Fidelity OLD WILD WEST CARD (d'ora in poi la "Card") che è la carta fedeltà con cui si intende ricompensare i clienti dei Ristoranti aderenti al Consorzio e quelli di Cigierre che frequentano i punti di ristorazione a insegna Old Wild West, offrendo l'opportunità di usufruire di servizi privilegiati e di vantaggi esclusivi. In particolare, la Card consente al cliente di accumulare punti che si possono convertire in vantaggi in termini di sconti sull'acquisto di beni e/o servizi, promozioni, servizi presso i Ristoranti che aderiscono al Consorzio ovvero di cui Cigierre è proprietaria.

QUALI DATI PERSONALI CHE TI RIGUARDANO POSSONO ESSERE RACCOLTI

Possono essere raccolte le seguenti categorie di dati personali che Ti riguardano (con il termine “*dati personali*” si intenderanno tutte le categorie di seguito riportate, congiuntamente considerate):

- **Dati di contatto** – le informazioni relative al nome, cognome, indirizzo e-mail (dati obbligatori) e sesso e data nascita (dati non obbligatori)
- **Utilizzo del sito web** – informazioni relative alle modalità con cui utilizzi il sito, apri o inoltri le nostre comunicazioni, incluse le informazioni raccolte tramite cookie (puoi trovare la nostra Informativa sui Cookie che ne regola i dettagli [qui](#));
- **Social Log-In** – informazioni relative al tuo account Social nonché gli altri dati da te conferiti al Social Network utilizzato per effettuare la registrazione al Sito al fine di attivare la Fidelity Card. Tali informazioni possono essere comunicate in base alle preferenze sulla privacy che tu ha impostato su tale Social Network.
- **Utilizzo della Card** – informazioni relative alle modalità con cui utilizzi la Card, apri o inoltri le nostre comunicazioni, aderisci agli inviti, ecc...

I Dati sono forniti direttamente dall'Interessato e raccolti tramite le modalità di partecipazione illustrate nel Regolamento della Operazione a Premio (ad es. tramite compilazione di format online). Si ricorda che con l'invio spontaneo di messaggi, di posta elettronica o tradizionale, ai recapiti dei Contitolari o di terzi nominati Responsabili del Trattamento, viene acquisito l'indirizzo, anche e-mail, o la numerazione telefonica del mittente, nonché eventuali altri dati personali inseriti nelle relative comunicazioni, anche in ragione della necessità di dare seguito alle richieste eventualmente ivi contenute.

PER QUALI FINALITÀ POSSONO ESSERE UTILIZZATI I TUOI DATI PERSONALI

Il trattamento di dati personali deve essere legittimato da uno dei presupposti giuridici previsti dalla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali come di seguito descritti.

- a) consentire la partecipazione alla Operazione a Premio, nonché la sua gestione (adempiendo pertanto a tutto quanto contenuto nel regolamento della Operazione a Premio), così come le comunicazioni relative all'esito della partecipazione e alla fruizione dei premi.
Presupposto per il trattamento: adempimento degli obblighi contrattuali. Il consenso da parte dell'utente interessato al trattamento dei dati personali è facoltativo ma il suo mancato conferimento non può consentire la partecipazione alla manifestazione a premio.
- b) gestione operativa e finalità a questa strettamente connesse per l'emissione della Fidelity Card
I Contitolari raccolgono i dati di contatto per l'attivazione della Card e per permetterti di usufruire di vantaggi (bonus, sconti, ecc.) connessi alla Card.
Presupposto per il trattamento: adempimento degli obblighi contrattuali. Il conferimento dei dati è obbligatorio per rispondere alle sue richieste; in difetto non potremo darvi corso.
- c) finalità connesse all'adempimento di specifici obblighi di legge (ad esempio, finalità amministrativo-contabili), a richieste giuridicamente vincolanti, a regolamenti o provvedimenti dell'autorità giudiziaria, nonché per difendere un diritto in sede giudiziaria.
Presupposto per il trattamento: obblighi di legge, cui i Contitolari sono obbligati a ottemperare/legittimo interesse di difendere un proprio diritto.
- d) finalità di marketing e comunicazione pubblicitaria, su iniziative promozionali di vendita, realizzate mediante modalità automatizzate di contatto (posta elettronica) ovvero per ricerche di mercato e indagini statistiche legate al mondo Old Wild West.
Presupposto per il trattamento: consenso dell'utente. Il mancato conferimento dello stesso non comporta conseguenze sui rapporti contrattuali. Il consenso può essere revocato in ogni momento.
- e) Comunicazione dei dati alle Società controllate, partecipate o collegate a Cigierre, per invio di comunicazioni commerciali e promozionali (Marketing generico)
I Contitolari potranno trattare i Tuoi Dati anche per gli altri brand di proprietà di Cigierre, quali Wiener Haus e Shi's, nonché comunicare i Tuoi Dati alle società controllate, partecipate o collegate a Cigierre, quali America Graffiti S.r.l., per il brand America Graffiti, Kuore S.p.A., per i brand “Pizzikotto” e “Paprika”, Temakinho S.p.A. per il brand Temakinho, per loro finalità di marketing e comunicazione pubblicitaria, dirette ad informarTi su iniziative promozionali di vendita, realizzate mediante modalità automatizzate di contatto (posta elettronica, sms e altri strumenti di messaggistica massiva, notifiche push, ecc) e modalità tradizionali di contatto (ad esempio, telefonata con operatore) ovvero per ricerche di mercato e indagini statistiche, ove Tu ci rilasci apposito consenso e nei limiti di quanto descritto nella relativa

formula. In tal caso, le Società controllate, partecipate o collegate a Cigierre tratteranno i Tuoi dati quali autonomi titolari del trattamento.

Presupposto per il trattamento: il consenso; il mancato conferimento dello stesso non comporta conseguenze sui rapporti contrattuali e può essere revocato in ogni momento.

COME TRATTIAMO I TUOI DATI

I Dati sono trattati in forma cartacea, informatizzata e telematica per mezzo delle operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, strutturazione, conservazione, consultazione, utilizzo, elaborazione, raffronto.

I Dati, inoltre, saranno:

- (i) trattati in modo lecito e secondo correttezza;
- (ii) raccolti e registrati per scopi determinati, espliciti, legittimi ed in modo tale da garantire la riservatezza e la sicurezza degli stessi;
- (iii) pertinenti, completi e non eccedenti le finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati;
- (iv) conservati per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali sono stati raccolti e trattati.

COME MANTENIAMO SICURI I TUOI DATI PERSONALI

I Contitolari utilizzano adeguate misure di sicurezza al fine di migliorare la protezione e la manutenzione della sicurezza, dell'integrità e dell'accessibilità dei Tuoi dati personali.

Tutti i Tuoi dati personali sono conservati sui nostri server sicuri (o copie cartacee sicure) o su quelli dei nostri fornitori o dei nostri partner commerciali, e sono accessibili ed utilizzabili in base ai nostri standard e alle nostre policy di sicurezza (o standard equivalenti per i nostri fornitori o partner commerciali). È, invece, Tua responsabilità mantenere la segretezza della password di accesso alla Tua area riservata, per cui ti chiediamo di non condividerla con nessuno.

I Contitolari si impegnano a:

- assicurare l'esattezza e l'aggiornamento dei dati trattati, e recepire prontamente eventuali rettifiche e/o integrazioni richieste dal soggetto interessato;
- notificare al soggetto interessato, nei tempi e nelle casistiche previste dalla normativa cogente, eventuali violazioni dei dati personali;
- garantire la conformità delle operazioni di trattamento alle applicabili disposizioni di legge.

Inoltre, i Contitolari trattano i tuoi dati personali nel completo rispetto del principio di correttezza, liceità e trasparenza. In ottemperanza alla Normativa Privacy, i Contitolari configurano ovvero, in ogni caso, si impegnano a configurare i sistemi informativi e i programmi informatici riducendo al minimo l'utilizzazione dei dati personali, in modo da escluderne il trattamento qualora le finalità perseguite possano essere realizzate mediante, rispettivamente, dati anonimi od opportune modalità che permettano di identificare l'interessato solo in caso di necessità. Si precisa, infine, che i dati non sono utilizzati al fine dell'adozione di processi decisionali automatizzati.

PER QUANTO TEMPO CONSERVIAMO LE TUE INFORMAZIONI

I Contitolari conservano i Tuoi dati personali solo per il tempo necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti o per qualsiasi altra legittima finalità collegata.

I Tuoi dati personali che non siano più necessari, o per i quali non vi sia più un presupposto giuridico per la relativa conservazione, verranno anonimizzati irreversibilmente o distrutti in modo sicuro.

Se i dati personali sono trattati per due o più differenti finalità, conserveremo tali dati fino a che non cesserà la finalità con il termine più lungo; tuttavia non tratteremo più i dati personali per quella finalità il cui periodo.

Qui di seguito riportiamo i tempi di conservazione in relazione alle differenti finalità sopra elencate:

- a) finalità connesse alla prestazione dei servizi richiesti, ovvero all'espletamento e gestione dell'operazione a premio: i dati saranno trattati per tutto il tempo necessario all'espletamento della procedura concorsuale nel rispetto di quanto previsto dal regolamento;
- b) Gestione operativa e finalità a questa strettamente connesse per l'emissione della Card: i dati trattati per questa finalità potranno essere conservati per tutta la durata del contratto e comunque non oltre i successivi 10 anni.
- c) finalità connesse all'adempimento di specifici obblighi di legge (ad esempio, finalità amministrativo-contabili), a richieste giuridicamente vincolanti, a regolamenti o provvedimenti dell'autorità giudiziaria, nonché per difendere un diritto in sede giudiziaria: i dati trattati potranno essere conservati per il tempo necessario all'adempimento di tali obblighi e comunque non oltre i successivi 10 (dieci) anni, relativamente ai dati necessari per le finalità amministrativo-contabili, fatti salvi i casi in cui la conservazione per un periodo più lungo sia richiesta per eventuali contenziosi, richieste dell'autorità competente o ai sensi della normativa applicabile. All'esaurimento delle suddette finalità, i dati personali saranno automaticamente cancellati o resi anonimi;

- d) finalità di marketing e comunicazione pubblicitaria: i dati personali trattati potranno essere conservati per 24 mesi dalla data in cui abbiamo ottenuto il tuo ultimo consenso per tale finalità (ad eccezione dell'opposizione a ricevere ulteriori comunicazioni).
- e) finalità di comunicazione dei dati alle Società controllate, partecipate o collegate a Cigierre, per invio di comunicazioni commerciali e promozionali (Marketing generico): i dati personali trattati potranno essere conservati per 24 mesi dalla data in cui abbiamo ottenuto il tuo ultimo consenso per tale finalità (ad eccezione dell'opposizione a ricevere ulteriori comunicazioni).

CON CHI POSSIAMO CONDIVIDERE I TUOI DATI PERSONALI

Ai Tuoi dati personali possono avere accesso i dipendenti debitamente autorizzati, nonché i fornitori esterni, nominati, se necessario, responsabili del trattamento, che forniscono supporto per l'erogazione dei servizi. Ti preghiamo di contattarci [qui](#), se desideri chiedere di poter visionare la lista dei responsabili del trattamento e degli altri soggetti cui comunichiamo i dati.

I TUOI DIRITTI IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI

A certe condizioni hai il diritto di chiederci:

- l'accesso ai Tuoi dati personali;
- la copia dei dati personali che ci hai fornito e la loro trasmissione ad altro titolare del trattamento, solo per i casi in cui il trattamento sia basato sul consenso e per i soli dati trattati tramite strumenti elettronici (c.d. portabilità);
- la rettifica, senza ingiustificato ritardo, dei dati inesatti in nostro possesso;
- la cancellazione di dei dati per i quali non abbiamo più alcun presupposto giuridico per il trattamento o per i dati trattati illecitamente o non più necessari per le finalità o da cancellare per adempiere a un obbligo legale;
- l'opposizione al trattamento ove previsto dalla normativa applicabile;
- la revoca del consenso, nel caso in cui il trattamento sia fondato sul consenso;
- la limitazione del modo in cui trattiamo i Tuoi dati personali, nei limiti previsti dalla normativa vigente.

L'esercizio di tali diritti soggiace ad alcune eccezioni finalizzate alla salvaguardia dell'interesse pubblico (ad esempio la prevenzione o l'identificazione di crimini) e di nostri interessi. Nel caso in cui esercitassi uno qualsiasi dei summenzionati diritti, sarà nostro onere verificare che tu sia legittimato ad esercitarlo e ti daremo riscontro, di regola, entro un mese.

Per eventuali reclami o segnalazioni sulle modalità di trattamento dei tuoi dati faremo ogni sforzo per rispondere alle tue preoccupazioni. Tuttavia, se lo desideri, potrai inoltrare reclami o segnalazioni all'autorità responsabile della protezione dei dati, Garante per la protezione dei dati personali, utilizzando gli estremi di contatto reperibili sul sito www.garanteprivacy.it.

CONTATTI

Se avessi domande in merito al trattamento dei tuoi dati personali, ti preghiamo di utilizzare il web form "domanda/segnalazione relativa alla privacy" presente alla sezione "CONTATTACI E AIUTACI A MIGLIORARE" del Sito, al seguente [link](#). In alternativa, potrai rivolgere le tue richieste direttamente al numero di telefono +39 (0432) 804 804., chiedendo del Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) che può essere contattato anche scrivendo all'indirizzo dpo@cigierre.com.